



POLIPASTO

AY-PROF-5000-P 10M

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Nota: por favor, leia as instruções antes de utilizar este produto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Código	580398
Capacidade Máx.	5000 Kg.
Altura de Elevação	10 m.
Nº de correntes	2
Diâmetro da Corrente	9 mm.
Dimensões	465 x 200 x 340 mm.
Peso	55 Kg.
Normas	CE / GS / TÜV

INDICAÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

Este polipasto foi concebido exclusivamente para elevar e descer cargas na vertical, dentro da sua capacidade nominal. Qualquer outra utilização é considerada inadequada e fica fora da responsabilidade do fabricante.

- 1) Nunca sobrecarregue o Polipasto com mais peso do que o permitido (5000 Kg. máx.).
- 2) Não utilize o Polipasto como lingueta, nem para puxar cargas em ângulo ou lateralmente.
- 3) Não o utilize se ranger, se o travão patinar ou se detetar qualquer ruído ou funcionamento anómalo; interrompa o trabalho e inspecione-o.
- 4) É proibido trabalhar, permanecer ou passar por baixo de uma carga suspensa.
- 5) Caso a corrente não gire corretamente, não a force; interrompa o trabalho e inspecione o Polipasto.
- 6) Utilize-o apenas para elevação vertical; o gancho superior e o gancho de carga devem ficar alinhados com o centro de gravidade da carga.
- 7) Não exceda o intervalo de temperatura de trabalho de -10 °C a +50 °C. Abaixo de 0 °C, verifique que o travão não está encravado, subindo e descendo uma carga ligeira 2 ou 3 vezes antes de trabalhar com a carga máxima.
- 8) Nunca solde sobre o gancho ou a corrente, nem utilize a corrente de carga como ligação à terra para soldadura.
- 9) Não retire nem cubra as etiquetas, placas de características ou avisos de advertência do equipamento.
- 10) O Polipasto não deve ser motorizado nem acionado com mais força do que a de uma pessoa.
- 11) Não deve ser utilizado para elevar, transportar ou segurar pessoas.
- 12) Não deixe uma carga suspensa sem vigilância durante períodos prolongados.
- 13) O equipamento não deve ser utilizado em atmosferas potencialmente explosivas.

INSTALAÇÃO E PONTO DE ANCORAGEM

O ponto de fixação do Polipasto deve ser escolhido de forma que a estrutura de suporte seja suficientemente resistente para absorver com segurança a carga máxima prevista, incluindo o peso do próprio equipamento. O conjunto deve poder alinhar-se livremente sob carga para evitar esforços adicionais não previstos. A escolha e o cálculo da estrutura de suporte são da responsabilidade do utilizador.

Ajuste o comprimento da corrente de manobra de forma que a sua extremidade inferior fique a uma distância de entre 500 e 1000 mm do solo.

INSPEÇÃO ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO

Antes de começar a trabalhar, verifique visualmente o Polipasto, a corrente e a estrutura de suporte para detetar defeitos, deformações, fissuras, desgaste ou corrosão.

- 1) Corrente de carga: verifique que está bem lubrificada e sem deformações, fissuras ou sinais de desgaste ou corrosão.
- 2) Ganchos (superior e de carga): verifique que não apresentam fissuras, deformações nem desgaste, e que o trinco de segurança se move livremente.
- 3) Batente da corrente: deve estar sempre fixado à extremidade livre da corrente, sem desgaste nem desalinhamento.
- 4) Entrançamento da corrente (modelos de vários ramais): certifique-se de que a corrente não está torcida nem dobrada antes de colocar o equipamento em funcionamento.
- 5) Travão: verifique o seu funcionamento elevando e descendo uma carga curta antes de iniciar o trabalho; a carga deve permanecer presa ao soltar a corrente de manobra. Se o travão não responder corretamente, retire o equipamento de serviço de imediato.
- 6) Verifique que a transmissão da corrente gira livremente sem carga antes de trabalhar com peso.

ELEVAÇÃO DE CARGA

Certifique-se de que a zona de elevação está livre de pessoas e objetos, e comece a elevação suavemente, sempre com a corrente de elevação perpendicular ao solo. Puxe a corrente de manobra no sentido dos ponteiros do relógio para içar a carga.

DESCIDA DA CARGA

Certifique-se de que a zona de descida está livre de pessoas e objetos. Puxe a corrente de manobra no sentido contrário aos ponteiros do relógio para descer a carga; terá de realizar inicialmente um maior esforço para desbloquear o travão.

MANUTENÇÃO E CALENDÁRIO DE INSPEÇÕES

Além da inspeção prévia a cada utilização, o Polipasto deve ser submetido a revisões periódicas realizadas por pessoal qualificado:

- 1) Antes da primeira colocação em serviço e após qualquer nova instalação.
- 2) Após qualquer modificação ou reparação significativa.
- 3) No mínimo uma vez por ano; em condições de trabalho exigentes (uso intensivo, ambientes corrosivos, etc.) os intervalos devem ser reduzidos.
- 4) Revisão geral obrigatória aos 10 anos de utilização, prestando especial atenção às dimensões da corrente e dos ganchos.

Tarefas de manutenção habituais:

- 1) Depois de trabalhar, limpe-o e guarde-o num local seco para evitar a ferrugem e a corrosão.
- 2) Limpe o Polipasto pelo menos uma vez por ano com líquido desengordurante e aplique massa lubrificante. Estas operações devem ser realizadas por pessoal especializado.
- 3) As porcas do travão devem estar corretamente alinhadas para introduzir o pino.
- 4) Os rolamentos devem ser lubrificados no mínimo uma vez por ano, dependendo do local e do tempo de trabalho.
- 5) Após cada limpeza ou lubrificação, teste primeiro o equipamento sem carga e depois com a carga máxima antes de o devolver ao serviço.
- 6) Repare qualquer dano na pintura para evitar a corrosão, e lubrifique ligeiramente as superfícies de deslizamento.

DESGASTE E SUBSTITUIÇÃO DA CORRENTE

Verifique a corrente de carga periodicamente para detetar danos mecânicos. Como referência orientativa, a corrente deve ser substituída quando a espessura dos elos mais desgastados tiver diminuído mais de 10% em relação ao original, ou quando a corrente se tiver alongado mais de 5% num troço de referência.

- 1) Desmonte os pinos do eixo correspondente e retire a corrente antiga.
- 2) Monte a corrente nova, lubrificada e homologada pelo fabricante, verificando que não fica torcida e que o cordão de soldadura dos elos fica voltado para o exterior do pinhão.
- 3) Fixe novamente o batente da corrente na extremidade livre e realize um teste de funcionamento sem carga antes de utilizar o equipamento com peso.

Utilize apenas correntes de carga homologadas pelo fabricante; o uso de correntes não autorizadas anula a garantia e compromete a segurança do equipamento.

ARMAZENAMENTO

- 1) Guarde o Polipasto num local limpo e seco, protegido da humidade.
- 2) Proteja os ganchos da corrosão e aplique uma ligeira película de lubrificante na corrente.
- 3) Se for armazenado a temperaturas negativas, guarde-o com o travão bloqueado para evitar que congele.
- 4) Se o equipamento permanecer fora de serviço durante um período prolongado, mande revisá-lo por pessoal qualificado antes de voltar a utilizá-lo.



DECLARAÇÃO «CE» DE CONFORMIDADE

*DECLARACIÓN «CE» DE CONFORMIDAD
E.C. DECLARATION OF CONFORMITY
CE. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ*



A EMPRESA:

AYERBE INDUSTRIAL DE MOTORES, S.A.

C/ Oilamendi, 8-10 · 01015 Vitoria — Espanha

Pelo presente certificamos que todos os produtos abaixo relacionados cumprem as especificações e requisitos das leis da Comunidade Europeia, e podem ser comercializados nos mercados da CE. Estes modelos cumprem as seguintes diretivas:

POLIPASTO PROFISSIONAL / CHAIN BLOCKS / PALAN À CHAÎNE

Modelo: AY-PROF-5000-P 10M Capacidade: 5000 Kg. N° de série: _____

DIRETIVA: 2006/42/CE

Normas: EN 13157+A1:2009 Anexo I/05.06

Em Vitoria-Gasteiz, a 6 de julho de 2026

Adrián Mtz. Albornoz

Gerente — AYERBE S.A.